

401448-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení – Schlammbehandlung KLEM, Gewerk 3-EMSR-Technik

OJ S 111/2026 11/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Emschergenossenschaft

E-mail: online.vergabe@eglv.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Schlammbehandlung KLEM, Gewerk 3-EMSR-Technik

Opis: Die Kläranlage Emscher-Mündung (KLEM), betrieben durch die Emschergenossenschaft und Lippeverband (EGLV), reinigt das Abwasser eines Teileinzugsgebiets um den früheren Oberflächenkanal Emscher. Heute wird die Kläranlage (KA) über einen Abwasserkanal mit vorgeschalteten Pumpwerken beschickt. Es reinigt das Abwasser von ca. 1.000.000 Einwohner und ist damit eine der größten Anlagen in NRW. Das zu reinigende Abwasser setzt sich so-wohl aus häuslichem Schmutzwasser als auch industriellem Schmutzwasser aus dem vom bergbau-geprägtem Ruhrgebiet zusammen. Die Emschergenossenschaft plant den kompletten Neubau der z.T. schon 50 Jahre in Betrieb stehenden Schlammbehandlung der Kläranlage Emscher-Mündung, die Sanierung der drei Faulbehälter und deren Umrüstung auf Serienbetrieb. Als Werkleitungsgang zwischen der Schlammbehandlung und dem Zulauf wird der heute abwasserführende Maulprofilkanal umgenutzt und um eine Abzweigung Richtung Faulung erweitert. Des Weiteren wird ebenfalls das Pumpwerk zur Förderung des Faulschlammes Richtung KA Bottrop neu erstellt, von wo aus zwei neue Druckleitungen (je 0.65 km) bis zum Anschlusspunkt (Rohrbrücke) an die bestehenden Druckleitungen angeschlossen werden.

Identifikátor postupu: c597f4ab-d47b-4b77-a7aa-64d7b3510ec7

Interný identifikátor: 10005631-404

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31730000 Elektrotechnické zariadenia

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dinslaken

PSČ: 46539

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wesel (DEA1F)

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerendengesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Schlammbehandlung KLEM, Gewerk 3-EMSR-Technik

Opis: Die Kläranlage Emscher-Mündung (KLEM), betrieben durch die Emschergenossenschaft und Lippeverband (EGLV), reinigt das Abwasser eines Teileinzugsgebiets um den früheren Oberflächenkanal Emscher. Heute wird die Kläranlage (KA) über einen Abwasserkanal mit vorgeschalteten Pumpwerken beschickt. Es reinigt das Abwasser von ca. 1.000.000 Einwohner und ist damit eine der größten Anlagen in NRW. Das zu reinigende Abwasser setzt sich so-wohl aus häuslichem Schmutzwasser als auch industriellem Schmutzwasser aus dem vom bergbau-geprägtem Ruhrgebiet zusammen. Die Emschergenossenschaft plant den kompletten Neubau der z.T. schon 50 Jahre in Betrieb stehenden Schlammbehandlung der Kläranlage Emscher-Mündung, die Sanierung der drei Faulbehälter und deren Umrüstung auf Serienbetrieb. Als Werkleitungsgang zwischen der Schlammbehandlung und dem Zulauf wird der heute abwasserführende Maulprofilkanal umgenutzt und um eine Abzweigung Richtung Faulung erweitert. Des Weiteren wird ebenfalls das Pumpwerk zur Förderung des Faulschlammes Richtung KA Bottrop neu erstellt, von wo aus zwei neue Druckleitungen (je 0.65 km) bis zum Anschlusspunkt (Rohrbrücke) an die bestehenden Druckleitungen angeschlossen werden.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31730000 Elektrotechnické zariadenia

Možnosti:

Popis možností: Schlammbehandlung KLEM, Gewerk 3-EMSR-Technik

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dinslaken

PSČ: 46539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wesel (DEA1F)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Klärwerk Emschermündung (KLEM)

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/10/2026

Dátum konca trvania: 27/04/2029

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-223-Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: -Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A) Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge für den Bereich EMSR b) Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Zuschlagskriterium Preis 100%

Opis: 100% Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/07/2026 10:50:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155023>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/07/2026 10:50:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 62 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gem. VOB Teil A

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/07/2026 10:50:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Digital über die Plattform

Doplňujúce informácie: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bietern die Ergebniss automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle v eist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Emschergenossenschaft
Registračné číslo: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752
Poštová adresa: Kronprinzenstraße 24
Mesto: Essen
PSČ: 45128
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: 12-KG
E-mail: online.vergabe@eglv.de
Telefón: +49 201 104 - 0
Internetová adresa: <https://www.eglv.de/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: USt.-ID: DE 164 242 157
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: 000
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 666d34df-739d-4bdb-9c5f-1a07b956171a - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 08/06/2026 12:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 401448-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 111/2026
Dátum uverejnenia: 11/06/2026